

# Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist, pe difese de minoranze celtiche dai ladins, furlans

DIREZION: UDINE, Bore de Pueste (Vie V. Venit, 32)  
Diretôr Responsabil: **MARCO DEL FAREO**  
Reg. Tribunal di Udine n. 20 dal 1-2-49 — Tip. «San Marco» Cormons  
Abbonamento postale gruppo II



DI BESSOI

ASSOCIAZION par un an: te Republiche taliane 1.000 francs; pal Forest 1.800  
C. C. P. 24/13531 Intestat a «Patrie dal Friûl» Un sfuei 40 francs  
I manoscrits, publicâts o nò, a' restin di proprietât de Direzion, che  
s'al covente ju modifichê.

## COSTITUZION E REGNO D'ITALIE CJACARIS E SÒLFAR

Il 31 di dezzembar dal '47 al siarave cui dodis hoz une ete e cul prin minut dal gnûf an la Cjarte costituzionâl de republiche taliane 'e deven-tave la gnove lez; il fevelament al veve l'incariche di metile in vore ma la majoranze dai deputâts e il guviâr si dismentearin di ubidi al ordin costituzionâl. I costitu-tuents 'e jerin stâz la cause de disubidienze; 'e mancjave une disposizion precise come chê dal articol 81 dal statut che si veve sepulit: "Dutis lis lez contrariis a di chest statut 'e son discedudis". Di cheste mancjanze 'e nassè la pratiche di sprolungjâ, la tatiche dal "quieta non in o-vere" e dut ce ch'al coventave fâ par ramondâ la legisla-zion viere al passâ di compe-tenze al legislator ordenari ch'al lassâ in pit squasi du-tis lis lez jassistis plui grivis.

Cumò dopo di quindis agn, che nus an jemplâz di perau-tonis e di democrazie, al re-stares dome di fevelâ dai trucs cumbinâz par discum-binâ la Costituzione par vie che cuntri i comandament de Lez Supreme "te republi-che taliane al è restât in vite il regno d'Italie", come ch'al à scrit un jurist di cjâf e di com-petenze.

Cjalin cumò ce che si va-res dovût fâ, ce che si è fat e ce che nol è stât fat.

Tai prins mês si vares scu-gnât proviodi a organizâ, magari 'e buine, i Istitûz or-denâz dal constituent tes di-sposizions transitoris, podop-rispietâ lis sejadenzis che tra l'âtri 'e obleavin a meti 'n sest il tribunal suprem mil-itar, a fâ lis elezions regio-nis, entri il 31 dezzembar dal 1948 intant che si vares do-vut proviodi a spurgâ pe fin dal 1953 dute chê sdrume di jurisdizions speciâls.

Posto che no si veve olût proviodi a meti in funzion daurman la Cort costituzio-nâl interprete supreme des lez cheste incariche 'e passâ a la Cassazion e duc' 'e san che tal mont dal dirit si rive a comedâ dut, a dâj seont al diaul e a l'aghe sante.

Lis normis costituzionâls 'e scomenzarin a vegni cata-logadis; chês di precet di une bande, chês in program di cheâtre. Podopo 'e saltarin fûr âtris divisions par stabili-ce normis di precet ch'è scu-gnivin sei fatis daurman e

chês di polse e cussi vie inde-nant cui cantins juridics si riva al pont di trasformâ i diriz di libertât dal sitadin in declarazions platonichis di prinzipis senze positivitat.

Fintremai l'articol 13: — La libertât personâl 'e je in-violabil. Nol è permissât di meti dentri, di ispezionâ, di fâ la muse viarte su di une persone, ni qualuncche âtre limitazion de libertât perso-nâl senze cjarte motivade de autoritât judiziarie tai mûz previodûz de lez —, articol ch'al è la fondamente di un stât zivil e democratic, nol fo cunsiderât de Cassazion vonde "compiuto e concreto" par sbalidî il capolarôr de di-tature, chel test unic des lez di publiche sigureze. Chest test dopo di vè dât tant di vore 'e Cort Costituzionâl al risuris dispes co si trate di somerzi qualchi dirit dal si-tadin.

In grazie des pocadis dal president on. Gronchi alc è

### LA CIADENE TALIANE

La ciadene de fradac de radio T.V. e la Cros rosse 'e an ven-demât in Friûl quasi dome tes cassis des solitis instituzions ch'è scugnin fâ patriotisim par tegni'n bon i parons romans: cumun di Udine (200.000) provinzie (500.000 francs) e âtris affiartis. Par sglonfâ il balon come il solit, la stampe taliane 'e veve tacât a contâ chê dal mut-lât de vere ch'al si gjavave mil francs de boçade e chê di dôs sùrs ch'a suedavin la busi-gue par judâ i fradis culpiz dal taremot. Ma l'Italie no ese de-ventade il pais dal meracul eco-nomic, l'Italie no imprestie bêt fintremai ai mericans? Nol co-ventave inalore di doprâ propa-gande frujade e di vè la cora-defe di domandâ palanchis, a nò furlans, pe Crôs rosse e pe cja-dene de fradac taliane propit chest an ch'è sin vitimis aneje dal sut.

Il Friûl «zona depressa» al à cognossût une vore di cjadenis e lis prove pardabon in di di uè. Dopo des ueris, des invasions e des liberazions, cumò l'emigra-zion, il fisc, lis servitûz militârs e âtris foles 'e son daûr saldo par metânus aneje il cjadenâz, dulà ch'al è restât imò sul fo-golâr.

C. P.

stât fat cu l'entrate in fun-zion de Cort Costituzionâl, dal consei de culumie e dal lavôr, dal consei de magji-strature e il control dai enz statai aneje de bande de Cort dai konz. Parâtri dopo dal 1958 no si à cumbinât nje par meti 'n sest lis normis sui diriz positivis dai sitadins, sui diriz socials, sul referen-dum, su la cancelazion des jurisdizions speciâls, su la ualiance di duc' i sitadins.

Une vorone di problems e di disposizions restadis leta-re muarte 'e spietin la poca-de dal gnûf guviâr ch'al à promit di meti in pratiche la Cjarte costituzionâl.

De lôr bande i furlans 'e son seneôs di viodi finalmen-tri qualchi benefizi di chel articol 6 de Costituzione ch'al fevele dai diriz des minoran-zis etnichis e dal dovè ch'al à il stât di protezilis.

I ladins furlans 'e son la minoranze aloglote plui nu-merose de republiche, mino-ranze che fintremai cumò si è cirût di scafojâ in ogni mût. Al sars dibant e con-trari de Cjarte dâ une auto-nomie speciâl senze garantî la vite dal popul furlan.

Cun dutis lis promessis dal articol 6 de Costituzione republicane i furlans 'e la-ran d'itori se no varan la fuarze di metilu in vore e di quistâsi lis libertâz che la Svizzera 'e à concedudis ai nesiris fradis ladins dal Cjan-ton Grison.

No rin fevelât dipueste dal art. 3 dal statut de Re-gjon Friûl (e. Viguesie Julie, un doplôn, che in pen di sela-ri l'art. 6 de Costituzione, in imberdee.

### GJENOCIDI

Simpri mancûl furlans tal Friûl. Cun dut che si sepi ce ch'è valin liz stâtichis in gje-nerâl e chês di Rome in parti-cular distes si rive a rigjavâ alc di podè fâ un stât. Il censiment dal 15 di utubar dal 1961 al se-gnave une emoragje di un 15000 furlans; si trate di emigranz che no tornarân plui indaûr, parâ-tri lis «presinzis» 'e son caladis di 104,135 di lôr rispiet al cen-siment dal 1951. Di ches? 104,135 abitanz che nojerin presinz tros âno lassât par simpri il Friûl?

L'on. Tremelloni, sorestant dal tesaur al à mandade fûr une circolâr su la gjestion dai enz

### «BENESSERE»

Une compagne di alpins, une di artiliarie e sedis tra ufi-zial e dipendenz 'e an cjapade place fisse tes casarmis di Pau-lâr. Pal rizeviment i mûrs dal pais sfodrâz di manifesç patrio-tics e di «Ben Us Vigne», 'e pau-devin la gjonde de popolazion «che aspettava da anni gli ospiti che, porteranno al paese benes-sere» come ch'al à ripuartât «Il Sfuei Lagunar».

Dacordo, ben cjatade. Ce di miôr dal esercit par fâj cuntri 'e miserie, al spopolament dal Friûl? I soldâr 'e spindin, e spandin, 'e dan vite e consola-zions.

I emigranz magari no si con-solaran masse par chel implant, 'e varesin parferit l'implant di qualchi fabriche ma cumò, po-sto ch'al è stât puartât il «be-nessere» 'e podin tornâ indaûr par gjolditu in famee.

### Almancul «lôr»

L'on. Mario Scelba al à inau-gurat te zone industriâl di Pan-tani d'Arce (Catanie) doi gnûs stabilimentz industriai de «Cja-namid Italia» che produsaran antibiotics e sostanzis chimichis pe agricultore. Dopo di vè fevelât dal progres economic «che scende dalle regioni settentri-onali verso quelle meridionali» Mario Scelba al à zontât: «L'e-migrazion imponent des plebis rurâls dal Sud direte tal Nort e tal forest, 'e scuen sei ferma-de daurman pai efiez disa-siros ch'è produs se dial ai me-ridionali, sedial ai setentrionali. No si po' lâ indenant cun tun spopolament ch'al impovaris lis regions dal Sud di tantis ener-gis e par fermâ in curt e pus-tivamente ch'è emigrazion al è dome un miez: abulî lis causis di cheste situazion e sigurâ la-vôr e cundizions di vite zivil a cjase lôr, ai meridionali ch'a jan dirit di vivi come chei âtris lôr concitadins».

Par cheste vore, dissal Scelba, «occorre lo sforzo collettivo e una visione solidale della realtà sociale italiana».

L'on. Scelba ch'al è rivât a dâ tune setemane l'autonomie 'e Sicilie «Independentista» e al à fat di dut par dineâle al Friûl «Italianissimo», vadi ch'al po' rivâ a fâ stâ a cjase i siei paes-sans. Par cheste vore, nò ladins furlans, j' darin di gjonde une man.

I stabilimentz de «Cyanamid Italia» ch'è cuviarzin 150 mil metros quadrâz 'e an costât un miliart e 350 milions di francs.

publics «troppo comoda» e ai «criteri troppo disinvolti» tal meti adun i belanz e spindi i bêt dai sitadins. Alc in merit, prin di chê circolâr, al jere stât publicât sun tun sfuei ch'al scriveve: «In di di uè si cjate int ch'è uadagne un milion par mês... Un pizzul impiegât, rivât a diventâ president di un istitût di previdenze par meriz pulitics, al fâs dispes viaz "di studis" tal forest, viaz ch'è durin aneje se-temanis. Al cjape un stipendi si-guramentri plui grant di chel dal president dal consei e par don-gje, co'l viaze, al à une "tra-sfiarte" di 60 mil francs in di».

«Il diretôr gjenerâl di un ent — aneje chel innomenât ta chel puest par vie di cumbinazions pulitichis — par lâ cu la sò femi-ne a une cuvigne in Suizzare al à ritirât un pâr di milions come acont su lis spesis di viaz».

Chesç faz 'e van dopleâz par cent o par mil enz, institûz, aziendis ch'è formin il bosc in-sterpât, ma ch'al bute, dal sot-guviâr. S'è fos stade fate daûr-man une verifiche e si vessin culpiz come ch'è meretin, i mi-nistradors responsabj di chei faz, il guviâr al vares mostrât pusitivamentri ai sitadins la sò volontât di moralizâ la vite pu-bliche. Dut il rest 'e son cjacaris e polvar tai vôi.

Ma la veretât 'e je che par cheste partide il guviâr al po' mandâ fûr dome circolârs; enz statâi granc' o pizzui 'e son feudos dai partiz e trasêfs des curinz pulitichis. A impazzâsi par cîri di culpi strassariis e alc âtri si risceje di meti lis mans tun gjespâr e no si podarâ dal sigûr liberâsi di int leade ai lôr cjadreins e ai partiz ch'è ri-ve fazilmentri a mobilitâ po-tentis solidarietâz pulitichis.

Par meti lis mans tai nûz di gjespis si scuen prin di dut sol-forâ il nît.

### NAPOLI E TRIEST

Tun consei provinziâl di Triest dopo de domande a Rome di squasi un miliart di integrazion governative il prof. Gregoretti al à fevelât sul belanz e al à fat savè che lis spesis pal personâl 'e glotin dutis lis entradis orde-nariis. Ancje il comun di Napulî si cjatave ta che stesse cundi-zion e nol rivave a pajâ la schi-rie imponent dai siei impiegâz.

## Letaris 'e Direzion

Sâr diretôr riverit,

'o ai mandade a putros sfueis talians la letare che cumò j spe-dis, voltade par furlan, par vie che nissun de libare stampe al à azetât di publicâle.

'O sai che voâtris di Patrie no sês te mangjatorie e no vês pore di di pan al pan e cjan al cjan: par chest 'o sperî di sei esaudît. No scrîf pocât di nissun interes pulitic o religjôs, no soi di nissun partît e no soi cuintri di nissun ma no podî glotî la propagande de falsificazions. Di furlan sclet graciis centant e mandî.

### Spions e Sion

La storie tragjiche dal psichiatre Robert Soblen condanât tai Stâz Uniz al argastul par vè fate la spie, propagande ch'a ja jemplât lis pagjinis de stampe e lis radios di dut il mont e po la sò fin 'e merètin qualchi cunsiderazion: Al è savût che il dotôr Soblen, un ebreo de Lituania emigrât tai Stâz Uniz, si cjatave in libertât provisorie daûr di une cauzion di 100 mil dolars, un sessantedoi milions di francs. Co la sentenze 'e jere diventade definitive e al steve par lâ dentri al rivâ a cjapâ un svoladon e al scjampâ in Israel che no lu tornâ a mandâ indaûr par vie direte ma par chê di Londre indulâ ch'al finî tun ospedâl par vè-si scurtissât intan' ch'al viazave.

Il guviâr inglès al decidè di consegnâ il condanât, apene uarît, ai mericans. Cuintri a di cheste decision e jo fate oposizion; par doi mès sot la direzion di un avocat ebreo, Solomon Kaufman si rivâ a tegnî daûr intant che si lavave la publiche impinion fintremai cun dimostrazion a New York.

Si scriveve: «Soblen al à declarât saldo la sò inocenze: sino sigûrs che la sentenze 'e sedî juste?» — o ben — «No si podial mandâlu in qualchi nazion che j dedî recet in pen di consegnâlu ai secondins mericans?» Un sfuei come il «Times» al è rivât a publicâ la letare originâl di un scritôr ebreo, Victor Gollancz ch'è disev: «Eco una om ch'al è condanât a muart. Al à, vadî, un an, dome un an di vivi. La sò malatie no perdone. Si podial cjatâ qualchi cjosse plui feròz di chê ch'a puarte vie a di une creature dolorade, soferent la libertât e l'amôr?»

I dirigjenz 'e savevin par-cè ch'è dopravin une imbu-nidure tan' riscjose ch'è scunfinave de pietât, de umanitât par diventâ apologje e sostèn in pro di un ergastolan fuit. Al sares di pensâ che te Palestine la lez e la morâl si doprin a seont dal interes raziâl e pai «gojîm» cech'al reste, parâtri se non ur veve comodât di puartâ indaûr la spie no vevin nancje il dirit di berlâ «Crucefige» cuintri dal guviâr inglès che, dilibe-ransi di Soblen, al si dilibe-rave di une rogne che Israel j veve sgnacade tes cuestas.

Il dotôr Soblen nol à podût salvâsi, ma al è rivât a murî velenât: cun ce velen e di ce bande vignût? «Top secret»,

ma dal sigûr al è lât senze podè pandi. E prin di finî al merte di ripuardâ dal libri «Medici assassini» chest boc-con: «Tal zenâr dal '53, doi mès prin de muart di Stalin 'e forin mitâz dentri 15 mie-dis acusâz di vè cirût di scurtâj la vite a impuartanz dirigjenz sovietics. Sis 'e forin acusâz di sei agjenz de "Organizazion internazionâl ebraiche borghese nazionaliste leade cun tune organiza-zion di spionaggio sionistic es dipendenzis dal servizi se-gret merican"». Ancje in chest câs la fin 'e je stade «Top secret» e nissun al à pandût.

D. C.

Cjare Patrie!

'o ai let ce ch'al à scrit G.C. a proposit dal Capoluc indulâ ch'al dis ancje che no sin da-coroa su la siette de localitât. E pur 'o credi che il me articul al ere avonde clar. No a Triest ma si a Udin, il nombrizon dal Friül. 'O vevi presentât la sitât di Gurize solamentri come une pussibilitât. Aquilee 'e je il capoluc archeologic de nestre re-gjon. Lassia ch'a resti la capi-tal dal Patriarcjât. Mandî!

Regulus

Sior Diretôr,

'o soi intrabiade cu la me-stre, parvie che mi à ufindu-de. 'E à vut la muse di dij 'e mè frute: "Disi a tô mari che dismeti di fevelaus par furlan, se no ti sbocji. No viodistu che tu às simpri cinc in «lingua italiana»?".

Jo 'o soi une puore femine di campagne, ma mi pâr che une mestre di scuele no do-varès fevelâ cussi. Intant jo 'o pues di ch'ò ai inparât il talian cence vè bisugne di di-smenteâ il furlan. E po, ch'è mi disî lui, siôr Diretôr, pue-die une mestre tocjâ chei cantins e vignî in cjase ne-stre a improibinus di doprâ la nestre marilenghe?

Catine P.

### I staz

Cjare Patrie

I stâz no àn pore, no àn caritât pai umign e no àn ri-spiet pal (Signôr se no a pe-raulis); 'e àn dome interes.

I stâz 'e doprin la nestre vite e i bês che nus oblein a pajâ par causis che nô no co-gnossin, parcech'è son nas-sudis prin di nô, o che no lis vin aprovadis, o che nus è stade truffade l'aprovazion, o ben par salvâ l'avignû dal Stât ch'al ûl vivi plui di nô. Par cheste reson nus mande a jâ uere e nus oblee a pajâle.

I Stâz 'e uelin durâ ad ogni cost e cussi 'e cumbinin tantis di chês nequiziis di fâ sgrisulâ un galantom e un spirt religjôs.

Al è squasi sigûr ch'è do-praràn lis bombis atomichis cun dut ch'è sepin ch'è se-gnaran la lôr fin, cun dut ch'è san che insieme di lôr 'e larâ d'itori dute l'umanitât.

Tempora currunt. Mandî, mandî.

Phil.

## Bilinguismo nome a Cjaneule e Ma-saruelis ?

Pe «Patrie dal Friül», Udin Siôr Diretôr,

sabide passade ai 14 di chest, un gjornal venit che si stampe a Udin al à contadis ma-raveis sul cont dai Sclâs de Furlanie. Al diseve che i sindics di Resie, de Val dal Tòr e dal Nadison no uelin savint dal bi-linguismo. Al ven a stâj che no uelin doprâ la lôr lenghe mater-ne in public. Parcechè lôr no son sindics socialisc' ma democri-stians. E dopo di cheste di-clarazion e àn pojât jû non a co-gnon. E cussi al po lej un vine firmis; ma 'e mancje ch'è dal sindic di Torean e dal sindic di Faedis. Cui sa parcè che chei doi no àn firmât? Sònin socia-lisc'? O vadî che nome a Masa-ruelis e a Cjaneule al sevis per-mitût di doprâ il bilinguismo?

P. Rac.

## Profughe e vedue

Cjare «Patrie»,

dongje cjase 'o vin une ju-liane profughe; so marit un calabrès comandant di casar-me al jere stât netât dai sclâs. 'E à une sdrume di fio-lance simpri in muviment, ch'è ven e ch'è va in colegjo, in montagne, al mâr e simpri par Cristum dominum no-strum. Tre fantaz apene fi-nît di studiâ 'e àn cjatât un bon puest, la vedue nus con-te che la pension no j rive a pajâ i spagnolez ch'è fume, ur còpitin simpri sussidis e regai di fûrvie. Une vite di fânus cjecâ.

Cumò 'e laràn a stâ tune cjase gnove fate di chês so-cietâz ch'è judin i profugos julians. «Cossa la bazzila» o ben «lei la fossi mata a baz-zilâr» nus dis di spes ch'è ve-due juliane co nus viôt di muse ledrose. Biele braure: nô, no si cjatin tes sôs cundi-zions.

P. L.

## PROFUGOS CHE NO TORNIN

Al è muart a Parigji Sil- van Florean di San Denêl; di une vore di agn al jere a vore tes fabbrichis di otomobij Re-nault.

Carmelo Pause, 32 agn, nassût a Prepot, emigrât in Gjermanie, dulâ ch'al faseve il mecanic tune fabbriche di Colonie, al è restât vitime di une disgrazie sul lavôr.

## Discorin tra di nô

Antonio Stol, Triest.

No podin publicâ la sò dal 7-9-62 parcechè la firme 'e je fa-te a machigne e al mancje il so indiriz. Dal arest sin dacordo sui «smâfari» ma si scuen pensâ an-cje a ch'è de criche triestine ch'è son — vadî — plui smâfars.

C.S. Udin

'E je propit cussi: Un le fas sporeje e par salvâsi and' in pete une imò plui sporeje ma di chest nol è il câs di fasi maravee co-gnossint l'amigo e nol è nancje di fasi maravee se qualchi avo-cat impen di fâ l'interes dal client al vebi fat i siei interes, pal rest po' al è un argument che no podin tratâ cull.

Graziis cetant pa l'aiût e pes buinis paraulis. Mandî, mandî e arivodisti in curt.

Fradis

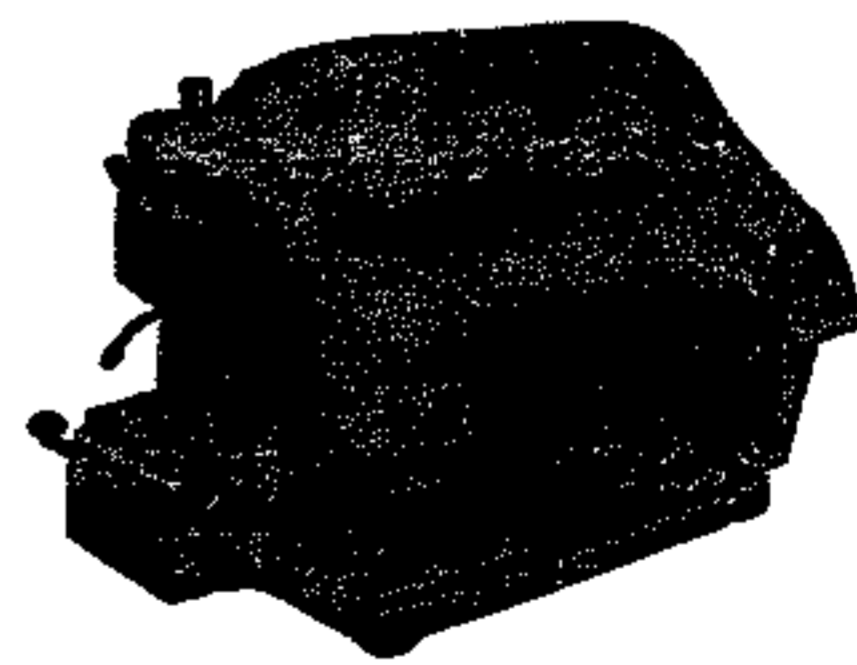
# ROMANUT

S. p. A. - Capital soc. 60.000.000

BORC DAL COTONIFIZI, 11-a - TEL. 5-61-25

UDIN

# FABRICHE MACHIGNIS



par caffè espres

C. C. I. A. Udin N. 65842

C. C. Postal N. 24/5900

Telegr.: ROMANUT - UDIN

# RIVOLUZIONE AMMINISTRATIVA

# Amministrazione "benemeritrice"

Si dirà: Come? Un'altra Rivoluzione? Non bastava la Rivoluzione ideale dell'Oriani, dalla quale sia pur a torto si volle far derivare la Rivoluzione fascista e la Rivoluzione sindacale, a tacere di quella liberale del Quarantotto che investì i vecchi Stati a Regime assoluto, figlia quest'ultima, della Grande Rivoluzione francese, che pure s'irradiò nella nostra Penisola.

Quante rivoluzioni in seno al popolo meno rivoluzionario e più disordinato del mondo!

Ma questa, invece, anche se non accompagnata dal rullo dei tamburi, dal crepitare dei fucili e delle mitragliatrici e dall'apparire di Mastro Impicca e dagli incendi che devastano case ed edifici del governo che si vuol abbattere, è una vera grande Rivoluzione, tanto grande, pur nel suo tranquillo svolgersi, che ha nientemeno, il programma di cambiare dai fondamenti la struttura dello Stato italiano, malgrado tanta conclamata Repubblica, malgrado tanta predicata democrazia rimasto sulle basi monarchiche dello Statuto Albertino, graziosamente largito dal Re, dal quale esso deriva il suo nome. E se guardiamo agli Istituti che ancora formano il tessuto connettivo dello Stato, di questo Stato, dobbiamo convenire che provincie e comuni, Uffici delle imposte, Provveditorati agli Studi, Questure e Prefetture sono concepiti, presso a poco, come erano un secolo fa.

In un secolo, quasi nulla è mutato, tranne forse l'apparato burocratico, il quale ha accentrato nelle sue mani quasi ogni potere rendendo spesso illusorio quello dei deputati, dei senatori, dei sindaci, dei ministri ed effettivo... quello degli uscieri.

E tutto questo deve cambiare, dovrà cambiare, se l'Italia vorrà vivere, finalmente, una vita dignitosa e diventare uno Stato moderno, come l'avevano sognato i migliori uomini del periodo risorgimentale, per i quali l'Unità non voleva dire uniformità, livellamento, soppressione di ogni varietà. Ho così ricordato il Minghetti, il Ferrarini, e, perché no, anche il Cattaneo. Il Minghetti, amico del Cavour, non s'era peritato di presentare al Parlamento subalpino, nel 1861, un progetto regionalista e il Cattaneo, che Garibaldi stesso aveva in alta considerazione, per esser stato capo del Comitato di guerra della Cinque Giornate, non volle accettare la dominazione dei Savoia in Lombardia e preferì esulare in Svizzera e insegnare nel Ginnasio di Lugano, lui che avrebbe potuto tenere, con onore, cattedra di economia politica in qualunque Università e che Graziadio Ascoli, il grande linguista, considerò suo ispiratore e maestro.

Il Cattaneo, dopo lo scempio delle libertà comunali perpetrato dai governi savoriardi ebbe a scrivere che «ai Comuni italiani l'unica libertà rimasta era quella di obbedire». Infatti, non possono disporre dei loro fondi, senza l'assenso di un organo della Prefettura, la Commissione amministrativa.

Gli Uffici del Centro burocratico che è a Roma sono poi in mano a uomini che, per origine e per educazione, sono pieni di diffidenza e di sospetto, quindi il cittadino che ad essi deve ricorrere, lungi dall'essere aiutato e confortato, si vede costretto a provare ogni sua asserzione con pezzi di carta per lo più bollata, il che viene a significare che il poverino, in fondo in fondo, non può esercitare quasi nessun diritto, senza pagare una tassa che s'aggiunge a quelle che già paga. E poi fra lui e l'Ufficio c'è sempre il diaframma della Carta, dell'«Esposto». Fate una denuncia, per essere stato truffato o per aver subito una violenza, e il funzionario che dovrebbe ascoltarvi, lui prendere le note interessanti il vostro caso, vi dirà, freddamente: Faccia un esposto? E così a proposito di qualunque passo che doveste fare presso un Ufficio. I tribunali, meglio, gli Uffici giudiziari, per colpa di procedure antiquate, tirano in lungo un vostro processo, fino a farvi disperare. Qui ricordo il caso di quel disgraziato medico catanese, che aspettava giustizia, per gravi torti e danni subiti in Regime fascista. Il suo processo ebbe ben sette rinvii, dico sette. Alla fine, in preda alla disperazione andò a far visita al Presidente del Tribunale di Catania e dopo brevi concitate parole lo freddò con un colpo di pistola! Un cristiano non può, certamente, approvarlo in obbedienza al «non uccidere!» ma si deve convenire che nel caso del medico omicida ci fu provocazione grave. Più recente è il caso di quel pensionato che esplose dei colpi di revoltella, credo davanti a un Ministero, per attirare su di sé... l'attenzione del Presidente della Repubblica? perché la sua pratica non accennava a definirsi. Anche qui provocazione grave da parte di un ufficio che effettivamente, si rifiuta di compiere tempestivamente, un atto di vitale importanza per quel cittadino.

E di tutta questa maledizione per lo più nessuno si sente responsabile e peggio nessuno viene tratto a responsabilità. Si smarriscono negli uffici romani documenti importantissimi, a volte intere pratiche, ma il funzionario o distratto o negligente, responsabile dello smarrimento se ne infischia e vi dice semplicemente che dovete rifare quel tal documento quei tali documenti.

Ma dove lasciamo i famosi concorsi per esami? Concorsi che richiedono una valanga di documenti bollati? E che si deve dire del valore dei titoli di studio e del valore dei diplomi di abilitazione all'insegnamento medico? Praticamente non hanno nessun valore anche se l'abilitare è qualificare uno legalmente per un ufficio pubblico. Bisogna che l'aspirante a quel determinato posto, a quella determinata cattedra si sottoponga a una nuova prova davanti a una commissione che non può avere una maggiore autorità di quella che l'ha abilitato!

L'abolizione dei concorsi per esami torrebbe di mezzo molte incongruenze, risparmierebbe molte spese agli aspiranti, restituirebbe il loro valore ai titoli di studio e ai diplomi d'abilitazione. Le raccomandazioni che nei concorsi hanno largo campo di esplicare le loro virtù, dovrebbero, per forza, diminuire e il nostro costume, tanto condannato a parole, solo a parole, dovrebbe migliorare. Come si vede si tratta proprio di riformare lo Stato altro che considerare il Regionalismo come una questione locale come ha potuto esprimere tempo fa un autorevole uomo politico sardo. E le riforme più coraggiose e più radicali potranno essere attuate dai governi regionali. Converrà, naturalmente che gli uomini che saranno chiamati ad attuare gli ordinamenti regionali non siano dei dilettanti e soprattutto attingano informazioni e lumi nelle Costituzioni e negli ordinamenti di Stati come la Svizzera, la Germania e il defunto Impero Austriaco e si levino dalla testa il famoso «l'Italia farà da sé» e credano che in questa materia così importante il voler fare opera originale, quando già ci sono i modelli di amministrazioni regionali, che hanno subito il vaglio dei secoli sarebbe prova di colpevole leggerezza e di ridicola ambizione.

Regulus

L'Ente per la riforma agraria in Sicilia nel '50 raccoglieva l'eredità dell'ente colonizzazione del latifondo siciliano varato dal governo fascista e in dodici anni di attività ha macinato decine e decine di miliardi ed ha accumulato errori su errori. Ha esordito costruendo un villaggio "per fantasmi" alla periferia di Palermo e nonostante il rovinoso risultato di quel primo esperimento ha disseminato di analoghi complessi molte altre provincie siciliane senza che dall'alto nessuno sia stato chiamato a render conto di tante iniziative fallimentari.

...

Non si è neppure cercato di svendere i villaggi fantasmi o di sfruttarli trasformandoli in scuole rurali, fattorie, motel; sono invece abbandonati in attesa che si trasformino in ruderi. Secondo le valutazioni degli esperti l'ente dovrebbe assolvere a tutti i suoi compiti con un migliaio di dipendenti, svolgendo solo in parte le sue funzioni occupa duemila e duecento impiegati fissi e raggruppa un esercito di quattrocento ragionieri mentre fa compilare a "forfait" da organizzazioni esterne i bilanci delle cooperative dipendenti.

Tra i funzionari si contano circa centocinquanta "latitanti", gente cioè che benché da anni non metta piede in ufficio riscuote lo stipendio e pretende anche gli straordinari, tipica manifestazione del sottogoverno mafioso

dell'isola. Chi sono questi impiegati ombra? Raccomandati di ferro, funzionari che prestano la loro opera in uffici che nulla hanno in comune con la riforma agraria o che fanno chissà che cosa anche fuori della Sicilia. Tutti però riscuotono lo stipendio dall'ERAS insieme agli straordinari che a certi "latitanti" raddoppiavano lo stipendio, ma da un paio di anni è stata stabilita una quota fissa per tutti pari a 48 ore lavorative che vengono corrisposte senza controlli sulle effettive prestazioni. La media degli stipendi dei "latitanti" si aggira sulle 80 mila lire mensili alle quali vanno aggiunte 35-40 mila lire a seconda del grado "distaccato". Poiché ogni impiegato costa all'ente per tasse varie e di previdenza altre 40 mila lire al mese, più di trecento milioni all'anno vengono assorbiti da personale ormai assolutamente estraneo all'ERAS.

...

Vi sono casi di dipendenti cacciati dalla finestra e rientrati dalla porta ed episodi da operetta, come quello di un direttore generale praticamente licenziato dai dipendenti. Il complesso impiegatizio imposto con raccomandazioni che specie sotto le elezioni aumentò con il ritmo di quindici-venti unità al giorno è il più generico che si possa immaginare; medici, laureati in legge, ingegneri, figli di papà venivano inquadrati tra gli avventizi tanto perché potessero

guadagnare un mensile. Accadde più o meno (ma in proporzioni più vaste) ciò che si era verificato al comune di Napoli dove decine e decine di giovanotti eleganti che s'incontravano abitualmente nei "night club", prendevano uno stipendio come spazzini avventizi al municipio.

Sulla base di elementi accertati da una commissione d'inchiesta risultarono stravaganti operazioni relative all'acquisto di terreni a prezzi maggiorati. Parole dure nei confronti del presidente e del direttore dell'ERAS furono dettate dalla commissione d'inchiesta a proposito di altre operazioni fondiari. ("Si ritiene che il loro comportamento... non sia stato conforme ai criteri di oculata amministrazione del pubblico denaro...").

...

Tra un villaggio per fantasmi e trattative per terreni che non avrebbero reso quasi nulla si costruì la sede: un palazzo del costo di 520 milioni e l'appalto della costruzione venne affidato al proprietario del terreno; si spesero oltre cento milioni nell'attrezzatura degli uffici e decine di milioni per l'acquisto di automobili. Il presidente dell'ERAS vive prevalentemente a Messina, sua città natale, e stando sempre a Messina a curare i suoi affari dal gennaio ad oggi ha incassato due milioni per missioni, ha fondato un quindicinale dell'ente che costa 18 milioni all'anno, si è assicurato assieme a quattro membri del comitato esecutivo per trenta milioni di lire e per la durata di dieci anni, mentre gli amministratori in carica dovrebbero restarci solo per due anni. Non garbandogli la Fiat 1800 in dotazione ha acquistato per due milioni e mezzo un'Alfa Romeo, tiene una 1100 Appia a Messina per uso familiare e si prepara ad assumere alcune dattilografe quando l'Ente è pieno di stenodattilografe.

"All'ERAS è l'aria che fa male alla gente" dicono. Per noi friulani non è proprio una questione di atmosfera, ma di mafiosità congenita.

## G. BARBETTI

Curtis - Profums

Rasôrs eletrics dai miôr

Fuarfis - Lamis - Temperins

## UDIN

Borc Pauli Cancian, 23



Duc' ca di

## PAULI MORASSUT

rive Bertuline N. 3 UDIN Tel. 3177 - 2997

- GNUF REPART DI PORCELANIS
- CRISTALERIE
- ARTICUI CASALINS
- PAR REGAI E POSSADIS DI OGNI FATE

Negozi di via Palladio UDIN Telefono 60751

ELETTRODOMESTICS di ogni firme e di qualunque fate

# Seseladuris e raspiz mitûz adun

## di Macôr Lengate

### AMBASSADORS COMUNAI

Il comun di Milan al à viarte a Rome une ambassade par so cont che no je direzude di diplomaties ma di doi professionis: un avocat e un inzegnir ch'a jan la incariche di là pai ufizis dai ministeris e di vigijà in ce mût ch'e van indenant lis «pratichis» di interes de l'or sitât.

I lombard si son dismoz dome cumò intant che i socios de Vignesia Julie'e vevin bielzà proviodût di agu cun tune schirie di specialise' par vigijà lis l'or praticis dentri e fûr dai ministeris. Nissun al sa tropis «fliche» ch'e son rivâ a tirâ fûr 'e burocrazie romane ch'è dal Teritori Libar di Triest, ma due' 'e scugnâ ricognossi la superioritât de «batude» juliane, ch'e po' fâj seuele a di ch'è dal meridion.

### PARONS E SOTANS

Due' i deputaz e i senatòrs ch'e son stâz elezûz in Sicilie 'e son fis de isule. In pen tre sicilians: La Malfa nassût a Palermo al è stât elezût a Bologne. La Pira nassût te provincie di Ragusa al rapresente i eletòrs di Firenze. Lombardi nassût a Regalbuto al è stât elezût a Milan. Cussi nus 'e conte un rotocalco ma se si olès spiculâ par rivâ a cognossi il numar just dai meridionai ch'e rapresentin a Rome lis regions setentrionâls s'ân cjataressin cui sa tros. Daur di une scandajade fate a nâs 'e podaressin passâ la cinquantine.

Dopo dal monopoli burocratic bassaril un bon sessante per cent di deputaz e di senatòrs zentro-meridionai 'e direzin l'altre Italie ch'e scuen stâ sot a di ch'è ch'e mantan e ch'e scuen par dongje sopuartâ lis l'or virtûz.

### CUMMISSIONS

Tune interviste su la «Riforme de burocrazie», il sorestant Medici ch'al à ch'è incariche al à pandût: «Dongje di une cumission pal program economic generâl e a di ch'è par mudâ sistems tributaris, une tiarze cumission pe riforme burocratiche 'e vegnarâ mitude in vore di ca a qualchi zornade. Al vignares a stâj cumissions su cumissions. Ancje pe «Riforme de burocrazie» a n'ân cumbinadis une vore, ma nissun al sa la fin ch'a jan fate.

### PARI PERICULOS

Te seonde zornade dal congres liberal di Rome ançe l'on. Alpino al à fate une cjacarade cuintri dal guviâr e soredut cuintri dal regionalisin. I liberali — dissâl — 'e son due' dacordo su chest pont; lis autonomiis 'e àn di sei combatudis bielauâl, la nestre oposizion al regionalisin 'e à di sei «globâl» e in proposit il vice secretari dal partit liberal Premoli al à fat savê che «il senatore Tiziano Tessitori democristiano giudicò pericolosa anche la regione Friuli-Venezia Giulia».

L'on. Ti Ti al passe par sei il pari de autonomie furlane: Fole! Ce pari pericolôs.

### MILIARZ E PROTESTIS

Subite dopo des sacodadis dal 21 di avost il guviâr al à proviodût a mandâ te Irpinie, a Benevent e tal Sanio tendis, mangjative, robis e un stanziament di assistenze di 2400 millions. Sotoscizions privadis e ch'è fate de radiotelevision 'e an butât passe di un miliard, il sorestant dai lavòrs publics on. Sullo, ch'al è di Avelin, al à a disposizion dal so ministeri un 27 mil millions votâz dal parlament pe ricostruzion. Cui sa po, tros miliard che nus gjavaran fûr par fini di meti 'n sest ch'è biade int. Cun dutis chestis providenzis, in algò, la int 'e à tacât a rivoltâsi e a berli: «Ci hanno dimenticato perché siamo meridionali».

Joi Garibaldi; ben une biele vore tu varessis fat a no intrigati!

### E' SAN VIVI

I numars de cabale 89 e 90 (taremot) 'e an fat vinzi al lot desinis di miârs di zujadòrs napolitans. Il numar 89, zujât come «primo estratto» al è saltât fûr propit de ruede di Napoli. Si calcule che metint adun lis zujadis ognidune 'e vebi butât tor dai dismil francs; amôr e pomodoros par une setemane. Dopo 'e vegnaran i sussidis pai dans de pore dal taremot e podog i aconz pes eleziens pulitichis. Amôr, pomarole e pastis sutis ur siguraran la vite par quasi un an.

### CINC PAR CENT

Tal mès di dezzembar lis tassis dai automobij e dai camion 'e vegnaran aumentadis dal cinc par cent. I miliard che si tiraran dongje 'e pajaran la costruzion dai stradons ch'e unissin la Romagna al Lazio e Napuli a Regjo Calabrie.

### PROGIEZ

Al è stât presentât 'e presidenze de cjamare il progjet di lez pe costituzion di une cumission parlamentâr di studis su la mafie. Seont di un relatôr — l'on. Sef Veronese — par ramondâ la Sicilie a soreli bonât di ch'è socerie, nol è vonde scuviarzi qualchi prepotent ch'al profite de int e ch'al messede i eletòrs ma si scugnâr scuviarzi ad implen dute la schirie dai dipendenz. Al somee parâtri che ta ch'è relazion 'e mancjin i proviedimenz necessaris par culpi i granc' protetòrs che sovte 'e direzin, 'e consèin «le cosche». Chestre precauzion 'e je stade cjadade, vadi, parvie che ançe te cumission parlamentâr al risseje di cjatâsi a messet qualchi «confenon» mafios.

### CASARME

Il sotsorestant Pelic' al à fat savê che in grazie de sò propueste il comun nol pajarâ il contribût di dodis millions pe casarme che si è daur a tirâ su a Venzon, pais piur ma cognossût une vore par vie dai muarz ch'e stan in pins.

Ch'è contribûz che il ministeri de difese al domande ai comuns 'e son pesariis su lis entradis che i soldâz 'e dâ ai belanz e al rest. Il sindie al à ringraziât il sotsorestant de difese e i eletòrs lu ricompesarân cu lis «preferenzis» par vèju slizeriz.

*Us al dis Macôr Lengate  
ch'al cognos i trucs de uate  
No covèntin cjacaradis  
ni promessis staronzadis.  
Olin vé l'autonomie  
pai ladins de Furlanie.*

# SVILUPPI MERIDIONALI

Oltre i massicci interventi della Cassa del Mezzogiorno vi sono i crediti accordati a iniziative industriali da tre appositi istituti: «Isvimer» per il Mezzogiorno continentale, «Iris» per la Sicilia, «Cis» per la Sardegna che hanno accordato crediti per centinaia di miliardi.

Si pensi solo agli investimenti ENI-IRI, progettati, per il periodo '60-63, in miliardi 817, all'anno. Sono interventi che certamente varranno ora a stimolare l'iniziativa privata, protetta anche da varie agevolazioni creditizie e fiscali.

E con tutto questo ben di Dio,

il presidente del consiglio ha dovuto constatare nel suo recente viaggio in Calabria oltre il miracolo della moltiplicazione delle vacche dell'Ente della Sila, anche il persistere di una miseria che il paternalismo, il riformismo prefabbricato e l'elemosina di Stato non sono riusciti a vincere. Una politica di rinnovamento economico e morale non può essere svolta senza cambiare i costumi e la mentalità tipo Cutro e Scandale che regna nella Calabria, senza la collaborazione attiva degli interessati. Bisogna in una parola trasformare il «cafone calabrese» in un cittadino di pieno diritto. Facenda che richiederà chissà quanto tempo, quanti miliardi e tanta fiducia nella Provvidenza e nella pazienza dei polentoni.



*Cafè di Mattion  
al è il cafè plui bon*

**UDIN**

Borc de Pueste (Vie V. Venit)

**GURIZZE**

Vie Garibaldi, 12

**Cafè brustolât**

## DOPO DI UN SECOL

Tun articul di Cervi su la «Riviera di Ponente» si lei: «Mio figlio Franco, guai se gli dicono che è calabrese». Cjalait ce ch'e je «l'unità d'Italia».

DOMANDAIT tai miôr negozis

**la Furlana**

DOMANDAIT tai miôr negozis

**Produzion Berto ZORAT**  
**UDIN - Via Zanon, 2 - UDIN**

**SINCLAIR** Sinclair Refining Company New York

**OPALINE**  
MOTOR OIL

Agente con deposito:  
**Rag. GIUSEPPE MASARIN**  
Via S. Francesco 1 - UDINE - Tel. 57.406

Sinclair **Opaline** - per motori a scoppio  
„ **Super Tenol** - per motori Diesel  
Sinclair **Rubilene** - per tutte le industrie  
„ **Litholine M.P.** - grasso al litio

I MIGLIORI LUBRIFICANTI

Prodotti originali "U.S.A." di qualità senza confronto per ogni impiego

**DIANA e ROMANELLI**

**UDIN**  
Borc Teobaldo Cicon, 10 - Tel. 2109

**FABRICHE BICICLETIS**

*Industrie e commercio:*

ATOMOBILJ  
MOTOCICLOS  
BICICLETIS  
E TOCS DI RICAMBIO

SERVIZI MARELLI - BOSCH

**OFICINE ELETROMECHANICHE**  
per meti e comeds parecjos eletrics  
par autoveicui e par pompis di iniezion